

一般社団法人キュレイテッド・ブックス・フロム・ジャパン

— 魅力あふれる日本文学を世界の読者へつなぎます —

私たちは日本の文学作品を世界へ紹介するために設立した非営利組織です。近年、日本の小説は海外で次々と翻訳出版され、話題を呼んでいます。著名な文学賞にもノミネートされ、日本文学はますます国際的注目を集めるようになってきました。いま、海外の編集者には、日本の小説や作家、また日本の出版界の動向について知りたいと思う人は少なくありません。

そこで私たちは海外の出版社に対して、それぞれの編集方針やマーケットに応じたタイムリーな情報を提供する、ブック・スカウティングと言われる事業を始めました。出版社のニーズに丁寧に耳を傾け、これまで日本の書籍を海外に紹介してきた私たちの経験と直感にもとづくアプローチを大事にしています。エージェントでも版權管理者でもなく、客観的中立的立場からの専門的情報提供サービスです

特に重視していることは、日本文学を国際出版界における一過性の流行としてではなく、世界の読者にさらに親しく読み継がれるスタンダードとして確立することです。そのために、時代を超えて愛される名作を紹介し、日本文学への深い理解と共感を育くむ支援をしていきたいと考えています。名称のキュレイテッド (Curated 選定・企画する) には、質の高い作品を発掘、紹介したいという意図をこめています。

同時に、まだ日本ではあまり知られていない注目すべき海外の作家や文学作品を、国内に向けて紹介してまいります。日本文学を海外へ紹介するだけでなく、海外文学を日本へ紹介する双方向の交流によって、国内外における豊かな翻訳文学の出版を支援し、文化の理解と創造に貢献することを願ってやみません。

皆さまのご理解とご支援を賜ることができましたら幸いです。どうぞよろしくお願い申し上げます。

2025年5月設立

設立理事 佐原亜子、横田巴都未、近谷浩二

info@curatedbooks.jp